

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ПЯТЬДЕСЯТ ВТОРАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ТРЕТИЙ КОМИТЕТ
11-е заседание,
состоявшееся в среду,
22 октября 1997 года,
в 15 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ ОБ 11-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н БУСАККА (Италия)

затем: г-н ВИССА (заместитель Председателя) (Египет)

затем: г-н БУСАККА (заместитель Председателя) (Италия)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 105 ПОВЕСТКИ ДНЯ: УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН* (продолжение)

ПУНКТ 106 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕШЕНИЙ ЧЕТВЕРТОЙ ВСЕМИРНОЙ
КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН* (продолжение)

* Пункты, которые Комитет постановил рассматривать вместе.

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Distr. GENERAL
A/C.3/52/SR.11
19 January 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

ПУНКТ 105 ПОВЕСТКИ ДНЯ: УЛУЧШЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ ЖЕНЩИН (продолжение) (А/52/3, А/52/38/Rev.1, А/52/116-S/1997/317, А/52/300, 326, 337, 352, 355, 356, 408, А/52/447-S/1997/775 и А/52/460)

ПУНКТ 106 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕШЕНИЙ ЧЕТВЕРТОЙ ВСЕМИРНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ПО ПОЛОЖЕНИЮ ЖЕНЩИН (продолжение) (А/52/113-E/1997/18, А/52/281, А/52/447-S/1997/775 и А/52/460)

1. Г-н ПАЙВА (наблюдатель от Международной организации по миграции (МОМ), касаясь проблем, с которыми сталкиваются женщины-мигранты, в особенности незаконной торговли, говорит, что мигранты в целом нередко оказываются в сложных условиях, как в ходе перемещения, так и при поселении в принимающих странах. При этом более уязвимыми из них являются женщины, и их особые потребности необходимо учитывать на всех этапах их миграции. Указанный подход лежит в основе гендерной политики, проводимой государствами – членами МОМ.
2. Как подчеркивалось на Пекинской и Каирской конференциях, трудящиеся женщины-мигранты в особой мере подвержены насилию. Кроме того, попав в замкнутый круг незаконной миграции, они становятся особо уязвимыми перед лицом таких правонарушений, как подневольный труд и принудительная проституция; имеются все более убедительные свидетельства того, что над этим явлением устанавливают все более жесткий контроль международные сети уголовных организаций.
3. МОМ провела ряд углубленных исследований по вопросам торговли женщинами в Европе, Латинской Америке и Азии. В двух недавно проведенных исследованиях, посвященных положению женщин из Филиппин и Доминиканской Республики, основное внимание уделяется проблемам торговли с точки зрения направляющих стран. В ряде же европейских исследований основное внимание уделяется вопросам транзита и конечного назначения. Полученные результаты вынуждают представителей директивных органов задумываться над причинами, характерными особенностями и последствиями данной проблемы, и были выработаны рекомендации относительно борьбы с незаконной торговлей и защиты ее жертв.
4. В июне 1996 года организованная Комиссией Европейского союза и МОМ Европейская конференция по проблемам незаконной торговли женщинами приняла соответствующий план действий. Одной из главных проблем, выделенных на этой Конференции, явилось отсутствие надежных данных. В связи с этим было начато осуществление научно-исследовательского проекта, связанного с получением данных о торговле людьми; будут разработаны рекомендации относительно повышения эффективности сбора информации и обмена ею, и будут определены приоритетные области дальнейших научных исследований.
5. МОМ постановила в рамках своей деятельности уделять основное внимание как проблемам предупреждения – посредством проведения информационных кампаний, профессиональной подготовки и наращивания потенциала, – так и вопросам помощи жертвам незаконной торговли. В настоящее время осуществляется два небольших экспериментальных проекта, посвященных вопросам возвращения и реинтеграции

вьетнамских и камбоджийских женщин, ставших объектом незаконной торговли. Кроме того, в Украине в сотрудничестве с местными неправительственными организациями проводится информационная кампания в интересах женщин и общин этой страны, находящихся в уязвимом положении.

6. Торговля людьми затрагивает основные права человека и его достоинство, а также связана с такими вопросами, как пограничный контроль. Она является тем правонарушением, конец которому можно положить только посредством согласованных действий правительств, межправительственных и неправительственных организаций и общества в целом. Для повышения эффективности таких действий они должны основываться на более достоверной информации, и МОМ будет продолжать тесно сотрудничать со всеми соответствующими сторонами в деле решения проблемы торговли женщинами-мигрантами.

7. Г-жа ЕШМАМБЕТОВА (Кыргызстан) говорит, что проведение в сентябре 1996 года в Бухаресте Субрегиональной конференции старших правительственных экспертов по вопросам осуществления Платформы действий в Центральной и Восточной Европе облегчило странам с переходной экономикой подготовку своих национальных планов действий. В Плане действий Кыргызстана дается анализ положения женщин в стране и определяются четыре ключевые направления деятельности: охрана здоровья, увеличение занятости, предотвращение насилия в отношении женщин и продвижение женщин на уровень принятия решений. Правительство осуществило ряд программ в этих областях; гендерная проблематика пронизывает направления политики Кыргызстана в области образования, здравоохранения и развития. Координацией деятельности в этой области занимается Комиссия по делам семьи и женщин. В стране действует свыше 20 женских неправительственных организаций. Кыргызстан поставил задачу повышения представительства женщин во всех ветвях власти к 2000 году до 40 процентов.

8. Проводится экспертиза национального законодательства в целях обеспечения равноправия женщин перед законом. Были проведены специальные парламентские слушания для рассмотрения всех вопросов, касающихся положения женщин в стране. Активное сотрудничество с международными организациями и финансовыми учреждениями весьма способствовало выполнению Национального плана действий, однако еще многое необходимо сделать. Экономические трудности, которые испытывает Кыргызстан, оказывают прямое влияние на социальное положение женщин, в особенности в сельской местности. Правительство ее страны в настоящее время стремится обеспечить их доступ к земле и кредитам.

9. Насилие в отношении женщин-мигрантов и торговля женщинами и детьми – это новые вызовы, которые требуют от мирового сообщества принятия неотложных мер. В этой связи Кыргызстан поддерживает предложение о создании базы данных о трансграничном контрабандном провозе незаконных мигрантов.

10. Она надеется, что к 2000 году Организации удастся достичь равной представленности мужчин и женщин в Секретариате, прежде всего за счет женщин из непредставленных и недопредставленных развивающихся стран, и приветствует усилия, предпринимаемые в этом направлении специализированными учреждениями.

11. Г-жа САНДРУ (Румыния) говорит, что четвертая Всемирная конференция по положению женщин создала рамки для расширения прав и возможностей женщин и включения гендерной проблематики в основное русло политики и программ на

национальном, региональном и международном уровнях. На ней было также подчеркнуто, что реализация задачи обеспечения равенства мужчин и женщин требует неуклонной политической решимости правительств, а также международного сообщества. Поэтому ее делегация приветствует решение Экономического и Социального Совета выбрать для своего этапа заседаний в 1997 году, посвященного вопросам координации, тему включения гендерной проблематики в основное русло деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций. В ходе предстоящего всеобъемлющего обзора осуществления Пекинской платформы действий особое внимание следует уделить комплексной оценке включения гендерной проблематики в основное русло деятельности. Ее делегация позитивно оценивает роль Межучрежденческого комитета АКК по положению женщин и равенству женщин и мужчин и роль Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин в деле разработки политики, учитывающей гендерную проблематику, в рамках всей системы Организации Объединенных Наций.

12. Создание равных возможностей для женщин и мужчин приобрело особое значение для Румынии в контексте проводимой в ней в настоящее время социально-экономической реформы. Ее недискриминационное законодательство представляет собой конечную гарантию поощрения равенства мужчин и женщин. Правительство определило свои основные приоритеты в этой области в национальном плане действий в интересах женщин, в котором подчеркиваются вопросы расширения прав и возможностей женщин, расширения их доступа к рынку труда, борьбы с насилием в отношении женщин, улучшения состояния их здоровья и включения гендерной проблематики во все политические решения и программы правительства. Представители гражданского общества поощряются к участию в решении этих сложных задач. В рамках осуществленных к настоящему времени конкретных проектов решались такие вопросы, как участие женщин в процессе развития, положение престарелых женщин и женщин сельских районов, а также меры по борьбе с незанятостью среди женщин, включая поддержку предпринимательской деятельности женщин. Указанные политические меры осуществляются в тесной связи с программами, касающимися проблем детей и семьи.

13. Одной из важных задач является модернизация законодательства и институциональных рамок, связанных с гендерной проблематикой. К числу осуществляемых в настоящее время с этой целью инициатив относятся проект закона о равных возможностях, чтобы побудить женщин к участию в политической жизни, законопроект о создании равных возможностей на рынке труда и новые правовые рамки по борьбе с насилием в семье, а также предстоящее открытие национального агентства по обеспечению равных возможностей.

14. Национальные усилия следует подкреплять международным сотрудничеством. Правительство ее страны высоко оценивает проекты, осуществленные совместно с Секретариатом и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций, а также с Европейским союзом и Советом Европы. Румыния принимает также участие в экспериментальной программе Международной организации труда, нацеленной на поощрение равных возможностей в управлении трудовыми ресурсами. Недавно Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин начал осуществление в Румынии проекта, нацеленного на расширение возможностей женщин в принятии политических решений, который включен в более широкую программу обеспечения надлежащего управления. По мнению ее делегации, Международному учебному и научно-исследовательскому институту по улучшению положения женщин необходимо провести исследования по вопросам положения в области гендерной проблематики в странах Центральной и Восточной Европы.

15. Празднование в 1998 году пятидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека, а также то особое внимание, которое Комиссия по положению женщин будет уделять на своей будущей сессии правам человека женщин как всеобщим правам человека, предоставит прекрасную возможность для развития этой важной концепции.

16. Г-жа Апонте де САКЛИН (Венесуэла) говорит, что ее делегация полностью поддерживает прозвучавшие на предыдущем заседании выступления от имени Группы 77 и Китая и от имени Группы Рио.

17. Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин является неотъемлемой частью программы деятельности Венесуэлы в социальной сфере. Национальный совет женщин, выступающий в качестве правительственного органа, ответственного за разработку и координацию политики, нацеленной на обеспечение равных возможностей для женщин, в настоящее время осуществляет ряд программ в контексте девятого национального плана и Пекинской платформы действий. В настоящее время он занят разработкой национального плана действий в интересах женщин, в котором будут определены стратегии и области деятельности, а также ресурсы и программы, необходимые для достижения различных взаимосвязанных целей в деле улучшения положения женщин в социальной, политической, экономической и культурной областях. Он также выступает за создание межсекторальной и междисциплинарной комиссии в составе представителей различных структур, в том числе министерств и неправительственных организаций женщин.

18. Общей целью плана действий является поощрение создания равных возможностей для женщин. К числу его конкретных целей относятся: реформа законодательства в целях удовлетворения потребностей женщин, поощрение равного доступа к рынку труда, поощрение признания роли женщин в экономическом развитии и социальных преобразованиях, обеспечение изменения ценностных представлений и принципов с помощью системы образования, предоставление женщинам возможности участвовать в процессе выработки решений в политической и социальной областях, обеспечение политической автономии женщин, содействие искоренению нищеты среди женщин и подготовка секторальной политики и программ по обеспечению социальных услуг для семьи и матерей-подростков.

19. В настоящее время парламент рассматривает поправку к национальному закону о выборах. На состоявшемся недавно в Каракасе субрегиональном совещании стран Андского региона Межамериканской комиссии по правам человека Организации американских государств обсуждалась тема насилия в отношении женщин и в семье, и в парламент был представлен законопроект по этому вопросу.

20. Женщины Венесуэлы ведут самоотверженную непрекращающуюся борьбу за обеспечение защиты достоинства семьи, справедливости, мира и всех своих социальных, политических и культурных прав.

21. Г-н БОЛЛ (Новая Зеландия) говорит, что четвертая Всемирная конференция по положению женщин продолжает вдохновлять глобальные усилия по обеспечению равенства женщин. Новая Зеландия по-прежнему твердо проводит в жизнь курс на реализацию устремлений правительств и неправительственных организаций, которые проделали громадную работу, готовясь к Пекинской конференции, а неправительственным организациям рекомендуется и впредь играть активную роль в последующей деятельности по итогам Конференции.

22. Организация Объединенных Наций правильно поступает, принимая, хотя и с большим опозданием, шаги к институционализации равенства. Гендерная проблематика должна учитываться не только в тех областях работы Организации, которые традиционно были более открыты для женщин, но и в менее традиционных областях и на самых высоких уровнях руководства. Значение гендерной проблематики и ее учета еще более возрастает в период реформ. Новозеландская делегация высоко оценивает усилия Генерального секретаря, направленные на достижение в части равенства полов к 2000 году целевого показателя 50/50, включая недавнее назначение женщин на высокие посты. Новозеландская делегация с интересом ожидает

продолжения усилий по назначению и продвижению по службе большего числа женщин, особенно в целях преодоления дисбаланса в соотношении полов на должностях старшего звена. Цифры являются всего лишь наиболее видимым показателем ситуации; как признал Генеральный секретарь, требуются культурные преобразования. Ему следует продолжить работу над созданием в Секретариате обстановки, способствующей внимательному отношению к интересам обоих полов.

23. В рамках усилий новозеландского правительства по достижению сбалансированного представительства обоих полов министр по делам женщин объявил недавно о планах повышения доли женщин в составе правлений государственных предприятий. В октябре 1997 года исполнилась 25-я годовщина принятия законодательства о равной оплате труда, которое стало значительным шагом к равноправию женщин в Новой Зеландии.

24. Пятидесятилетие Всеобщей декларации прав человека в 1998 году предоставит возможность подойти к рассмотрению прав человека в их самом широком смысле, однако целесообразно будет подтвердить, что женские права тоже являются правами человека, – хотя бы потому, что кое-кто продолжает подвергать этот принцип сомнению. Как недавно признал Генеральный секретарь, меры к тому, чтобы права женщин заняли полноправное место в программе по правам человека, носили пока экспериментальный и спорадический характер. Новозеландская делегация ожидает, что новый Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека займется этим существенным недочетом.

25. Проанализировав Пекинскую платформу действий, правительство Новой Зеландии определило шесть критических направлений для деятельности по улучшению положения женщин в стране: учет гендерной проблематики во всех стратегиях и программах, сбор информации о неоплачиваемом труде женщин, сокращение разрыва в оплате труда каждого из полов, сбор более широких и качественных данных по всем аспектам жизни и быта женщин, осуществление рекомендаций, которые касаются конкретно женщин и девочек из коренной народности маори, и повышение роли женщин в принятии решений. Не так давно новозеландское правительство направило значительные усилия на работу над проблемой неоплачиваемого труда и объявило о финансировании национального обследования по вопросу о том, на что человек тратит свое время. Впервые будут получены данные о неоплачиваемой производительной деятельности женщин и мужчин.

26. Правительство страны серьезно подходит к своим международным обязательствам, продолжая изучать пути улучшения положения женщин, и с нетерпением ожидает обсуждения на следующей сессии Комиссии по положению женщин дальнейшей деятельности по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин.

27. Председательское место занимает заместитель Председателя г-н Висса (Египет).

28. Г-жа АДЖУНЕР (Турция) говорит, что в докладах Генерального секретаря по данным двум пунктам дается полезная картина тех мер и мероприятий, которые осуществляются в системе Организации Объединенных Наций, а также рассказывается о деятельности на национальном уровне. В докладе Генерального секретаря (A/52/281) об осуществлении Пекинской декларации и Платформы действий дается всеобъемлющее и информативное изложение прогресса, достигнутого различными органами Организации Объединенных Наций, и принятых ими мер. Турецкая делегация приветствует усилия Генерального секретаря по учету гендерной проблематики во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций. Согласованные выводы Экономического и Социального Совета дают на сегодняшний день самую комплексную межправительственную установку по гендерной проблематике, и турецкая делегация с нетерпением ожидает их практического воплощения. Стратегия учета гендерной проблематики требует, чтобы гендерные проблемы напрямую увязывались с организационными затратами.

29. В пункте 60 документа A/52/281 говорится, что в настоящее время осуществляется ряд новых мероприятий по более четкому определению вопроса о том, каким образом выделяемые для программ и проектов ресурсы используются в интересах, соответственно, женщин и мужчин. Турецкая делегация решительно приветствует такие усилия и предлагает Генеральному секретарю подготовить сравнительный доклад, в котором указывалось бы, насколько женские интересы и гендерная проблематика учитываются в различных категориях проектов, выполняемых учреждениями Организации Объединенных Наций, и давалась бы подробная информация о ресурсах, выделяемых в этой связи. Сравнительный и стандартизованный доклад помог бы разработать стратегии ответственного использования финансовых средств, направляемых на гендерную проблематику, и оценивать результаты проектов и мероприятий в области развития, имеющие гендерную привязку. Систематический гендерный анализ во всей системе Организации Объединенных Наций должен стать органической частью нынешней программы реформ.

30. Турецкая делегация приветствует также доклад Генерального секретаря о деятельности Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин (МУНИУЖ) и выражает особое удовлетворение по поводу того, что Институт разрабатывает новые концепции и методы учета гендерной проблематики в процессе развития. Турецкая делегация признает уникальную функцию Института. Государствам-членам следует оказывать этому органу финансовую поддержку. Больше средств следует выделять и на нужды Отдела по улучшению положения женщин и Фонду Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), с тем чтобы снабдить их возможностью осуществлять Пекинскую платформу действий.

31. Учет гендерной проблематики – это вопрос острополитический, требующий решительного настроя на самом высоком уровне. Турция полностью признает, что ответственность за учет гендерной проблематики лежит в конечном итоге на национальных и международных организациях и что равноправие полов является неременным условием достижения подлинной демократии, обеспечивая всем гражданам всестороннее пользование правами человека. В 90-е годы в Турции активизировалась институционализация женских вопросов, а учет гендерной проблематики во всех правительственных стратегиях и программах приобрел приоритетное значение. Ведется работа над учреждением звеньев, курирующих женские вопросы, на министерском уровне.

32. Развитию необходимо дать новое определение, учтя в нем гендерную специфику. Турецкая делегация уверена, что усилия Генерального секретаря по учету гендерной проблематики станут вехой в процессе практического воплощения политических заявлений на национальном и международном уровнях.

33. Г-н СВЕНГБЕ (Либерия) говорит, что в период реформирования Организации Объединенных Наций все государства-члены должны озаботиться равноправной представленностью женщин во всех сферах жизни. Именно по этой причине Либерия поддерживает Пекинскую декларацию и Платформу действий и приветствует вытекающие из них решения, принимаемые на национальном, региональном и международном уровнях.

34. Либерия всегда считала улучшение положения женщин одним из направлений национальной политики. С годами женщины Либерии приобщались к процессу принятия решений по вопросам развития и гражданской администрации. Во время затяжной гражданской войны либерийские женщины выступали в первых рядах борьбы за мирное урегулирование. Новый президент Либерии продолжил традицию назначения женщин на должности министерского уровня: например, судебный сектор возглавляется женщиной-юристом. В ходе восстановления и социального возрождения Либерии эти лидеры привнесут в работу свою, женскую, специфику.

35. Чтобы обеспечить осуществление Пекинской платформы действий, на международном, региональном и национальном уровнях должны прилагаться все усилия к искоренению факторов, мешающих улучшению положения женщин. В этой связи Либерия осуждает действия некоторых государств, которые санкционируют торговлю женщинами и девочками и дурное обращение с мигрантками. Для обеспечения равенства полов женщины должны на всех уровнях встречать справедливое обращение и равенство возможностей.

36. Г-н ГАРСИА ГОНСАЛЕС (Сальвадор) говорит, что его делегация присоединяется к заявлению, сделанному на одном из предыдущих заседаний от имени Группы Рио. Сальвадор придает особое значение решающей роли женщин в построении более открытого общества, предполагающего массовое участие и равные возможности для всех. Сальвадор активно отстаивает права женщин, участвуя в различных региональных конференциях по вопросам вовлечения женщин в социально-экономическое развитие стран Латинской Америки и Карибского бассейна, и выполняет свои обязательства по Пекинской платформе действий, пересматривая свое национальное законодательство. Принят новый семейный кодекс, предусматривающий широкие льготы и надежную защиту для женщин. Сальвадор придает особое значение образованию и профессиональной подготовке женщин и планирует создать центр по обучению их различным навыкам, например навыкам управления малыми предприятиями.

37. Правительством принят ряд практических мер, например учреждение Сальвадорского института женского развития, осуществление национальной политики в интересах женщин, создание программы содействия малым предприятиям и подготовка законопроекта об обеспечении равенства возможностей.

38. Сальвадор решительно поддерживает все инициативы, призванные искоренить различные формы насилия в отношении женщин и девочек и феминизацию нищеты. Оратор с интересом отмечает доклады, представленные Генеральным секретарем по этим темам, и высказывается в поддержку усилий различных делегаций по составлению проектов резолюций по ним. Национальные усилия по обеспечению осуществления прав женщин, тесным образом связанные с искоренением нищеты, должны быть поддержаны международными финансовыми учреждениями и частными источниками финансирования.

39. Оратор подтверждает политическую волю Сальвадора к продолжению своих усилий по обеспечению прав женщин и равенства возможностей для всех в интересах укрепления демократии и социального развития.

40. Г-н САНТАПУТРА (Таиланд) подчеркивает позитивный резонанс от работы, проделываемой МУНИУЖ и ЮНИФЕМ. Таиланд приветствует усилия по расширению управленческих возможностей Фонда, призванные наделить его способностью более эффективно выполнять свои важные задачи. Таиланд приветствует и учреждение Целевого фонда для мероприятий по искоренению насилия в отношении женщин и надеется, что он будет оказывать содействие самым разнообразным стратегиям, развертываемым женскими группами и правительствами в целях искоренения насилия по признаку половой принадлежности.

41. Что касается положения женщин в Секретариате, то таиландскую делегацию, которую радует недавнее назначение женщин на директивные и руководящие должности как одно из новых проявлений реформ, тем не менее по-прежнему беспокоит, что достижение в части представленности полов к 2000 году целевого показателя 50/50 ни в коей мере не гарантировано. Политические установки должны находить практическое воплощение при выделении на это достаточных финансовых и кадровых ресурсов, и следует учитывать важность справедливого географического распределения.

42. Таиланд привержен достижению целей Пекинской декларации и Платформы действий, что требует от правительств, институтов гражданского общества и международных организаций тесного сотрудничества. Среди мер, принятых страной в порядке осуществления Пекинской декларации, – учет гендерной проблематики в своей программе социально-экономического развития и начало подготовки к пятилетнему обзору Платформы в 2000 году. Национальная комиссия по делам женщин организует в сотрудничестве с неправительственными организациями семинар, посвященный последующим действиям по итогам Пекинской конференции.

43. Кроме того, Таиланд решительно настроен увеличивать численность женщин на руководящих постах в экономической, социальной и политической сферах. В новой Конституции Таиланда содержатся конкретные положения об обеспечении равенства полов и ликвидации дискриминации. Таиланд признает также значение международных норм для защиты и поощрения прав женщин. В 1985 году он присоединился к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, а к настоящему времени снял пять из семи оговорок, сделанных им при присоединении. На региональном уровне Таиланд поддерживает роль Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана в содействии осуществлению Платформы действий посредством учебных семинаров, установочных совещаний и разработки национальных планов действий в критических областях.

44. Г-н ГУБАРЕВИЧ (Беларусь) говорит, что, являясь государством-участником Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Беларусь выполняет все свои обязательства, вытекающие из Конвенции, и принимает активное участие в деятельности органов системы Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин. Оратор с удовлетворением отмечает в целом позитивные итоги работы сорок первой сессии Комиссии по положению женщин и поддерживает принятые на ней согласованные выводы и рекомендации по приоритетным темам, приветствуя включение в них положений о необходимости оказания технического и иного содействия странам с переходной экономикой на различных направлениях деятельности по улучшению положения женщин.

45. Конституция Беларуси предоставляет женщинам равные с мужчинами возможности во всех сферах жизни общества: социальной, политической, культурной и других. В то же время экономические трудности переходного периода лишают женщин многих преимуществ, которыми

они пользовались во время существования плановой экономики. Безработица, инфляция и недостаточная социальная поддержка привели к ухудшению условий жизни семей, состоящих из матерей-одиночек. Тем не менее, правительство прилагает серьезные усилия для выполнения международных обязательств по улучшению условий жизни женщин, семьи и детей. Беларусь приняла законодательство, предназначенное для предоставления поддержки матерям и детям и налоговых льгот семьям. В 1996 году правительство приняло национальный план действий по улучшению положения женщин на период до 2000 года.

46. Международное сотрудничество играет важную роль в усилиях страны в этой области. Страны с переходной экономикой не всегда могут самостоятельно решать серьезные социальные проблемы. Беларусь приветствует международную финансовую и консультативную помощь и надеется на расширение сотрудничества с мировым сообществом в области улучшения положения женщин. Правительство Беларуси поддерживает подход к решению проблем женщин в странах с переходной экономикой, изложенный в Платформе действий, особенно в том, что касается помощи от Всемирного банка и Международного валютного фонда.

47. Оратор выражает надежду на то, что система Организации Объединенных Наций будет и впредь играть центральную роль в контроле за осуществлением Платформы действий и уделять в своей деятельности первоочередное внимание вопросам выработки более эффективной стратегии по решению проблем женщин всего мира.

48. Г-н АЛЬ-ХАРИРИ (Сирийская Арабская Республика) говорит, что улучшение положения женщин – это один из самых важных вопросов, которые должны рассматриваться как международным сообществом, так и его страной. Новый подход к этому вопросу изменил большое число неправильных взглядов на женщин и их роль и обеспечил эффективное участие женщин во всех сферах жизни.

49. На протяжении последних трех десятилетий произошли качественные изменения, которые отражаются в статистических данных, свидетельствующих об увеличении числа женщин, работающих на руководящих должностях и в сфере экономики, в социальной, академической и технической областях.

50. Как и на других конференциях Организации Объединенных Наций, на Пекинской конференции было подтверждено, что иностранная оккупация мешает женщинам пользоваться их самыми основными правами человека. Арабские женщины, проживающие под оккупацией Израиля на сирийских Голанах, юге Ливана и на оккупированных палестинских территориях, лишены их самого основного права на образование и здравоохранение и их права на проживание в условиях свободы. Недавно израильские оккупирующие силы заключили в тюрьму одну сирийскую студентку, проживающую на оккупированных Сирийских Голанах, и не позволили ей продолжить свое обучение в Сирии под надуманным предлогом, в нарушение всех международных документов о правах человека, гарантирующих право женщин на образование, безопасность и свободу. Оратор просит всех тех, кто выступает за мир и права женщин продолжать свою деятельность, с тем чтобы помешать осуществлению таких мер оккупирующими израильскими силами в отношении женщин на оккупированных сирийских Голанах и других оккупированных арабских территориях.

51. Сирия приветствовала принятие Пекинской декларации и Платформы действий, которые явились важным достижением в интересах женщин мира, особенно в том, что касается образования, здравоохранения, ликвидации несправедливого положения, осуждения иностранной оккупации, насилия в отношении женщин и участия женщин в процессе принятия решений по экономическим и социальным вопросам. Страна оратора подготовила национальную стратегию для осуществления Платформы действий.

52. Сирия высоко ценит свое сотрудничество с учреждениями Организации Объединенных Наций по таким направлениям деятельности, как разработка программы в целях повышения роли сельских женщин в процессе развития, и она полна решимости добиться прогресса в деле обеспечения прав женщин, что позволит им принимать участие в деятельности на всех уровнях.

53. Г-н Бузакка (Италия) вновь занимает место Председателя.

54. Г-жа АТТАХ (Нигерия) говорит, что делегация ее страны приветствует усилия г-жи Анджелы Кинг, Специального советника Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, и ее группы, направленные на обеспечение того, чтобы улучшению положения женщин придавалось приоритетное значение в системе Организации Объединенных Наций. Оратор с удовлетворением отмечает назначение г-жи Мэри Робинсон Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека – первой женщины, которая будет занимать эту должность, – и г-жи Якин Эртурк Директором Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин (МУНИУЖ), что оратор рассматривает в качестве практических мер, принятых в связи с призывом обеспечить большую представленность женщин на руководящих должностях в системе Организации Объединенных Наций, – тенденцию, которую следует сохранить. Она также поддерживает рекомендации, касающиеся набора, продвижения по службе и удержания на ней женщин, содержащиеся в пунктах 42–44 доклада Генерального секретаря об улучшении положения женщин в Секретариате (A/52/408).

55. Диалог по вопросам улучшения положения женщин будет по-прежнему носить риторический характер, если только женщинам не предоставит экономические полномочия при помощи образования и профессиональной подготовки. Поэтому оратор с удовлетворением отмечает, что Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) финансирует программу профессиональной подготовки для женщин, и приветствует то значение, которое уделяется в системе Организации Объединенных Наций вопросам образования девочек, будущих женщин.

56. Нигерия признает важную роль женщин для развития и стремится увеличить их вклад на основе создания механизма для улучшения положения женщин как на национальном, так и на региональном уровнях, включая федеральные министерства и министерства штатов, занимающиеся вопросами женщин и социального развития, а также местные многоцелевые центры, которые организуют курсы ликвидации неграмотности и проводят подготовку по специальностям, обеспечивающим доход. Программа экономического улучшения положения семей предназначена для ликвидации нищеты на основе разработки планов микрокредитования в интересах нигерийцев, проживающих в условиях нищеты, две трети из которых – это женщины.

57. Процесс предоставления политических полномочий женщинам затрудняется в результате наличия традиционных представлений об их роли. Поэтому правительство

Нигерии постановило, что для расширения их представленности в законодательных органах на уровне федерации и штатов и на руководящих должностях в государственном секторе потребуется программа позитивных действий.

58. Принимая во внимание разрушительные последствия войны для женщин и детей, жена президента г-жа Мэриам Сани Абача организовала встречу на высшем уровне жен глав государств и правительств стран Африки в целях их информирования о той роли, которую они могут выполнять в связи с мирным урегулированием конфликтов. Доклад об этой встрече был представлен Организации африканского единства.

59. В целях улучшения охраны здоровья женщин и детей в столице строится специализированная больница и в каждом штате страны действуют передвижные пункты охраны здоровья. Кроме того, подготовлена национальная программа иммунизации детей.

60. После проведения Пекинской конференции были организованы национальные практикумы и семинары и подготовлены пособия, предназначенные для улучшения информированности общественности об основных областях, определенных в Пекинской платформе действий. Проект национального плана действий правительства Нигерии по осуществлению Платформы будет в скором времени представлен Отделу по улучшению положения женщин. Кроме того, министерство по делам женщин и социального развития занимается пересмотром существующего законодательства, с тем чтобы определить устаревшие законы, которые мешают улучшению положения женщин. Неправительственные организации работают с этим министерством в ряде важных областей. Однако явным препятствием на пути осуществления Платформы действий служит нехватка адекватного объема ресурсов, поэтому оратор призывает активизировать международное сотрудничество в целях ликвидации порочного цикла недоразвитости и нищеты, который сдерживает процесс предоставления полномочий женщинам.

61. Г-н ЧОН МЁН ХАК (Корейская Народно-Демократическая Республика) говорит, что, хотя человечество стоит на пороге нового тысячелетия, женщины по-прежнему подвергаются дискриминации и насилию, тяготам безработицы, нищеты, заболеваний и неграмотности. Осуществление Пекинской декларации и Платформы действий позволит внести значительный вклад в дело исправления этого положения, и поэтому правительство страны оратора придает этому вопросу приоритетное значение. Достижения органов системы Организации Объединенных Наций, о которых говорится в докладе Генерального секретаря о выполнении решений Пекинской конференции (A/52/281), должны придать новый импульс усилиям отдельно взятых государств-членов. Оратор приветствует деятельность Организации Объединенных Наций по образованию, науке и культуре (ЮНЕСКО), Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) и Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) в области охраны здоровья и трудоустройства женщин.

62. Рассматривая проблему насилия в отношении женщин, международное сообщество не должно забывать об актах насилия, совершенных в прошлом. Делегация оратора желает привлечь внимание в этой связи к бедственному положению так называемых "женщин для удовольствия", которые подвергались сексуальной эксплуатации в Корее и других азиатских странах японскими оккупационными силами во время второй мировой войны. Оратор настоятельно призывает правительство Японии принести искренние извинения этим женщинам и предоставить соответствующую материальную компенсацию.

63. Хотя права женщин должны быть закреплены в законе, их фактическое равенство будет обеспечено только в том случае, если правительства создадут реальные условия, благоприятствующие равноправному участию женщин в политической и экономической деятельности. В Корейской Народно-Демократической Республике было принято законодательство о равенстве мужчин и женщин, праве женщин на работу и равную оплату за равный труд, и в настоящее время женщины в полной мере участвуют в жизни страны. Каждый пятый депутат Верховного народного собрания – женщина, и женщины занимают должности министров, директоров фабрик и председателей правлений кооперативных ферм.

64. Правительство страны продолжит содействовать усилиям международного сообщества по достижению целей Пекинской платформы действий, а именно обеспечению равенства, развития и мира.

65. Г-жа ФЛОРЕС ПРИДА (Куба) говорит, что в ходе осуществления Пекинской декларации и Платформы действий международное сообщество сталкивается с трудными задачами, начиная от ликвидации нищеты и кончая обеспечением того, чтобы женщины могли полностью пользоваться всеми правами человека. В развивающихся странах женщины сталкиваются с чрезвычайно большими препятствиями в форме вооруженных конфликтов, задолженности по реализации программ структурной перестройки и односторонних мер принуждения. Женщины как в развивающихся, так и в развитых странах продолжают страдать от отсутствия надлежащего медицинского обслуживания, детской проституции, изнасилований и плохого обращения. Для достижения целей, установленных на Пекинской конференции, а именно для обеспечения равенства, развития и мира, важное значение имеют наличие средств на международном и национальном уровнях и благоприятное международное окружение.

66. Куба приветствует недавнюю ратификацию Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и отдает должное работе Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин. Она также заявляет о своей поддержке деятельности Рабочей группы по разработке проекта факультативного протокола. Она приветствует доклад Генерального секретаря об осуществлении решений четвертой Всемирной конференции по положению женщин (A/52/281) и рекомендации Экономического и Социального Совета, касающиеся учета гендерной перспективы во всех стратегиях и программах Организации Объединенных Наций.

67. В 1996 году правительство в сотрудничестве с Федерацией женщин Кубы разработало рассчитанный на долгосрочную перспективу национальный план действий в рамках последующей деятельности по итогам Пекинской конференции. Этот план осуществляется в настоящее время.

68. Пример Кубы свидетельствует о том, что положение женщин можно изменить при условии наличия политической воли. Женщины Кубы широко представлены в самых разных сферах деятельности, например они являются членами парламента, гражданскими служащими, директорами и учеными. Кроме того, женщины составляют более 50 процентов технических специалистов Кубы и учащихся университетов и техникумов.

69. В заключение оратор привлекает внимание к тому, что делу улучшения положения женщин на Кубе по-прежнему мешает введенное Соединенными Штатами Америки в одностороннем порядке несправедливое экономическое эмбарго. Это эмбарго еще больше ужесточается вопреки явно выраженной воле международного сообщества.

70. Г-жа СТАЙНЕР (Израиль) говорит, что ее правительство приняло Пекинскую декларацию и Платформу действий в качестве руководящих принципов формирования политики. Оно привержено делу расширения возможностей женщин, прежде всего посредством искоренения нищеты среди

женщин и улучшения положения женщин в экономической жизни. Созданы программы профессионально-технического обучения, стимулируется создание женщинами своих собственных малых предприятий. Несмотря на эти меры, женщины все еще не "прорвались через невидимую преграду", вследствие чего был принят новый закон, нацеленный на обеспечение их достаточной представленности на должностях политического и директивного уровня.

71. Особую обеспокоенность правительства вызывает проблема насилия в отношении женщин. После Пекинской конференции было открыто восемь новых приютов для притесняемых женщин, в том числе один в арабском секторе, а также 20 центров по предупреждению насилия в семье. Проводилась широкая кампания в средствах массовой информации с целью обратить внимание на эту проблему. В сотрудничестве с неправительственными организациями было организовано предоставление консультационной помощи мужчинам, прибегающим к насилию в семье, создан лечебный центр. Министерство юстиции совместно с полицией и женскими организациями приступило к выполнению специальной программы помощи жертвам изнасилований и сексуальных преступлений. Проводится экспериментальное исследование в целях определения распространенности и особенностей насилия в семье в Израиле. Она твердо убеждена в том, что искоренение насилия в отношении женщин является одной из предпосылок улучшения их положения.

72. Г-жа АРЫСТАНБЕКОВА (Казахстан) говорит, что Пекинская конференция стала для женщин всего мира важнейшим событием последнего десятилетия и убедительно продемонстрировала их солидарность. Теперь первоочередной задачей международного сообщества и Организации Объединенных Наций является осуществление Пекинской декларации и Платформы действий. Ведущую роль в этой области должна играть Комиссия по положению женщин. Ее правительство с удовлетворением отметило результаты последней сессии Комиссии и выразило надежду на то, что к предстоящей пятидесятой годовщине Всеобщей декларации прав человека Комиссии удастся принять проект факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Этот протокол, разработка которого ведется в настоящее время, стал бы весомым вкладом международного сообщества в дело защиты прав женщин.

73. Приверженность ее правительства делу осуществления Пекинской платформы подтверждается недавним принятием концепции государственной политики улучшения положения женщин в Республике Казахстан. Она нацелена на реализацию принципа равных прав и свобод женщин и мужчин и учет гендерной проблематики при разработке политики. Улучшение положения женщин и детей определено как одно из приоритетных направлений государственной стратегии развития Казахстана на период до 2030 года.

74. Координирующая роль в деятельности по гендерной проблематике принадлежит Совету по проблемам семьи, женщин и демографической политике, который тесно взаимодействует с министерствами, ведомствами, научными учреждениями, неправительственными и международными организациями. Совет организует исследования и обсуждения по проблематике положения женщин и семьи. В числе проведенных под его эгидой мероприятий – "круглый стол" на тему: "Проблемы адаптации и развития женщин в новых социально-экономических условиях", и республиканская конференция на тему: "Состояние и перспективы развития гендерных исследований в Казахстане". Совет также учредил целый ряд женских клубов.

75. Совет поднял вопрос о необходимости организации Республиканского центра по гендерным исследованиям. Вместе с тем ее правительство было бы признательно за поддержку со стороны Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин (МУНИУЖ), Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) и международных финансовых учреждений. Оно также приветствовало бы техническую помощь, нацеленную на укрепление гендерного направления в его работе. Казахстан с интересом отметил рекомендации, принятые недавно Экономическим и Социальным Советом по

данному вопросу, и он полагает, что они представляют собой хорошую основу для осуществления учета гендерной проблематики на всех уровнях и во всех областях.

76. Г-жа МОХАММЕД (Республика Йемен) говорит, что важное значение улучшения положения женщин обуславливает настоятельную необходимость преодоления всех препятствий и претворения рекомендаций в жизнь. Ее страна в полной мере осознает важное значение политики и программ, которые помогут женщинам принимать участие в политической, экономической и социальной жизни и в процессе принятия решений, обеспечат защиту их прав человека, предоставят им возможности в области образования и трудоустройства и гарантируют их полную интеграцию в жизнь общества в качестве одной из его активных групп. Ее делегация считает, что система Организации Объединенных Наций сыграла важнейшую роль в повышении уровня осведомленности по вопросам равенства между женщинами и мужчинами и насилия в отношении женщин. Она также придает важное значение тому, чтобы для защиты юридических прав и прав человека женщин во всех сферах общества принимались меры на национальном и международном уровнях. Ее делегация дает высокую оценку работе Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, ЮНИФЕМ, ЮНЕСКО и ЮНИСЕФ.

77. Статистические данные свидетельствуют о том, что женщины составляют 70 процентов населения, живущего в условиях нищеты, во всем мире, что обуславливает настоятельную необходимость принятия мер, направленных на устранение коренных причин, ограничивающих свободу женщин и унижающих их человеческое достоинство. В ее стране экономическое развитие общества и улучшение положения женщин неразрывно связаны между собой. Права женщин гарантируются конституцией. Все большее количество девушек поступают в университеты и высшие учебные заведения, женщины представлены в правительстве и дипломатическом корпусе, и они принимали полноценное участие в обоих парламентских выборах, проведенных после объединения страны. Созданы специальные учебные центры для девушек-инвалидов, которые дают им возможность вести полноценную жизнь, несмотря на инвалидность. В то же время ее страна прилагает все возможные усилия в целях обеспечения уважения национальных особенностей и традиционных ценностей общества.

78. Она поддерживает заявление, сделанное на предыдущем заседании от имени Группы 77 и Китая. Предоставление помощи в целях развития, облегчение бремени внешней задолженности, борьба с нищетой и создание экономических условий, благоприятствующих возможностям получения образования, являются наиболее эффективными путями повышения информированности, расширения возможностей женщин и выполнения рекомендаций четвертой Всемирной конференции по положению женщин.

79. Г-жа БРЕННЕН-ХЕЙЛОК (Багамские Острова), выступая от имени государств-членов Карибского сообщества (КАРИКОМ), выражает удовлетворение тем, что правительства продолжали осуществлять Пекинскую декларацию и Платформу действий, и надежду на то,

что улучшение положения женщин останется в числе самых приоритетных направлений в повестке дня международного сообщества. Для достижения устойчивого экономического роста и устойчивого развития необходимо обеспечить ключевую роль женщин в процессе развития.

80. Страны КАРИКОМ придают важное значение закреплению на национальном уровне уже имеющихся достижений и рассмотрению новых подходов к достижению целей ликвидации нищеты, расширения экономических возможностей женщин и предупреждения насилия в отношении женщин. Именно этому способствовали три недавних форума, прошедшие в субрегионе. Их участники приветствовали помощь Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна в проведении двух экспериментальных проектов в Сент-Китс и Невисе и в Антигуа и Барбуде, посвященных учету гендерных аспектов на всех направлениях политики. На Багамских Островах также прошли региональные и национальные практикумы и семинары по вопросам расширения экономических возможностей женщин. Опыт, накопленный в ходе этих мероприятий, а также встреч и исследований по вопросам уменьшения нищеты и насилия в отношении женщин, поможет Багамским Островам вносить ценный вклад в работу Комиссии по положению женщин, когда она будет углубленно рассматривать проблематику насилия в отношении женщин в следующем году.

81. Ее делегация дает высокую оценку работе Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин и Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин и будет и впредь поддерживать эти организации.

82. Хотя страны КАРИКОМ и не представили отдельные национальные планы осуществления, они представили свои планы коллективно в докладах после Пекинской конференции, которые были препровождены в Секретариат.

83. Она приветствует решение, принятое Экономическим и Социальным Советом в отношении учета гендерной проблематики в системе Организации Объединенных Наций. В то же время она выражает разочарование в связи с тем, что представленность женщин на должностях класса Д-1 и выше остается низкой, а представленность женщин из развивающихся стран и стран КАРИКОМ – недостаточной. Кроме того, необходимо обеспечивать гендерный баланс во всех органах системы Организации Объединенных Наций, а не только в Секретариате.

84. Она благодарит Генерального секретаря за уделение самого серьезного внимания вопросам улучшения положения женщин, что выразилось в назначении им своего Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, и за выделение более адекватных ресурсов Отделу по улучшению положения женщин. Она надеется, что Генеральный секретарь будет и впредь уделять приоритетное внимание проблематике улучшения положения женщин, и полагает, что придание аппарата Координатора по делам женщин в распоряжение Специального советника является шагом в правильном направлении.

85. В целях обеспечения прогресса в осуществлении решений Пекинской конференции можно было бы более эффективно использовать возможности Комиссии по положению женщин. Обсуждения в рамках Комиссии должны способствовать расширению информированности и обеспечивать максимально широкое участие элементов системы Организации Объединенных Наций и международных и неправительственных организаций.

86. Страны КАРИКОМ придают большое значение празднованию пятидесятой годовщины Всеобщей декларации прав человека и пятилетнему обзору Венской декларации и программы действий, а также пятилетнему обзору выполнения решений Пекинской конференции в 2000 году.

Они приветствуют прогресс, достигнутый Рабочей группой по разработке проекта факультативного протокола к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин.

87. Страны КАРИКОМ, приверженные делу улучшения положения женщин, надеются на поддержку государств-членов кандидатуры г-жи Розлин Хейзел, Сент-Китс и Невис, выдвигаемой на должность члена Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

88. Г-н ГУРМАН (Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН)) говорит, что система Организации Объединенных Наций слаженно и целеустремленно развивает межучрежденческое сотрудничество. На национальном уровне ПРООН работает в тесном сотрудничестве с партнерами системы Организации Объединенных Наций в рамках межучрежденческих рабочих групп и целевых групп над осуществлением национальных планов действий по принятию последующих мер по решениям Пекинской конференции. Система Организации Объединенных Наций обеспечила общее понимание концепций учета гендерной проблематики, которые были наиболее полно отражены в резолюции Экономического и Социального Совета об учете гендерной проблематики. Учет гендерной проблематики уже реально осуществляется в программах ПРООН в самых разных странах мира. ПРООН также поддерживает дальнейшую разработку статистических систем и показателей гендерного равенства. В результате в национальных докладах о развитии человека вопросы гендерного равенства все шире отражаются и рассматриваются.

89. ПРООН существенно увеличила свои требования в области учета гендерной проблематики, направив инструктивную записку всем странам, существенно увеличив финансирование деятельности по проблеме гендерного равенства и улучшения положения женщин и обеспечив деятельность в рамках глобальной гендерной программы.

90. Стратегия ПРООН в области людских ресурсов нацелена на усиление ответственности руководителей за применение способностей и компетентности сотрудниц Программы, за более эффективное осуществление ее политики в области достижения гендерного равновесия и за привлечение женщин в Организацию и сохранение их в ее кадровом составе. Недавно в ПРООН имел место ряд назначений женщин на должности старшего управленческого звена.

91. Г-жа УИЛЬЯМС (Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ)) говорит, что в Пекинской декларации и Платформе действий четко определено, что для достижения устойчивого и ориентированного на человека развития существенное значение имеет прогресс в деле достижения равенства ролей мужчин и женщин. ВОЗ изучает вопрос о том, как различия между женщинами и мужчинами определяют различную степень их подверженности риску, доступ к преимуществам, которые дают технологии, и к медицинскому обслуживанию, права и обязанности и возможности самостоятельно распоряжаться своей жизнью. Гендерный подход ведет к учету не только биологических факторов, но и социального и экономического статуса и культурных, экологических, семейных, профессиональных и политических факторов.

92. Всемирная ассамблея здравоохранения приняла резолюцию о насилии в отношении женщин, в которой четко очерчиваются стратегии исследовательской и оперативной

деятельности и содержится решение о создании межведомственной целевой группы по осуществлению и контролю мероприятий в области борьбы с насилием против женщин и традиций обрезания женских половых органов.

93. Учет гендерной проблематики на всех направлениях политики ВОЗ применяется все более широко, о чем свидетельствует увеличение количества женщин, занимающих должности старшего и директивного уровней, и их более активное участие в работе ВОЗ в качестве консультантов и в составе научных и технических консультационных групп. Государствам-членам настоятельно предлагается поддерживать усилия ВОЗ посредством выдвижения кандидатов женщин и назначения женщин на должности членов руководящих органов.

94. ВОЗ решительно поддерживает выводы Экономического и Социального Совета об учете гендерной проблематики. Поскольку здравоохранение представляет собой межсекторальную область деятельности, необходимо укреплять существующие и новые партнерские отношения в целях обеспечения успешного учета гендерной проблематики на всех направлениях политики ВОЗ.

Заседание закрывается в 17 ч. 55 м.